

小学生课外阅读经典
ANTUSHENG TONGHUA
彩绘注音版

安徒生童话

[丹麦] 安徒生 著 吴书值 改写



语文新课标必读书目·国家教育部推荐
被誉为“世界儿童文学的太阳”的传世经典
来自“童话之父”的世界上最具永恒价值的童话作品集

全国百佳图书出版单位



时代出版传媒股份有限公司
黄山书社

教育部《全日制义务教育语文新课程标准》推荐书目

XIAOXUESHENG KEWAI YUEDU JINGDIAN

小学生课外阅读经典

ANTUSHENG TONGHUA

安徒生童话

语文新课标必读经典丛书编委会 编

【丹麦】安徒生 著 吴书值 改写



全国百佳图书出版单位
ARCTIME 时代出版传媒股份有限公司
时代出版 黄山书社

图书在版编目 (C I P) 数据

安徒生童话 / (丹) 安徒生 (Andersen, H. C.) 著 ;
吴书值改写. — 合肥 : 黄山书社, 2010.4
(小学生课外阅读经典)
ISBN 978-7-5461-1114-8

I. ①安… II. ①安… ②吴… III. ①童话 - 作品集 -
丹麦 - 近代 - 缩写本 IV. ①I534.88

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 048783 号



出 品 人 任耕耘
编辑统筹 周振华
责任编辑 江 汇
装帧设计 姚忻仪
出版发行 时代出版传媒股份有限公司 (<http://www.press-mart.com>)
黄山书社 (<http://www.hspress.cn>)
地址邮编 安徽省合肥市蜀山区翡翠路 1118 号出版传媒广场 7 层 230071
印 制 安徽联众印刷有限公司
版 次 2015 年 4 月第 3 版
印 次 2015 年 4 月第 3 次印刷
开 本 680×930 1/16
字 数 180 千字
印 张 9
书 号 ISBN 978-7-5461-1114-8/02
定 价 19.00 元

服务热线 0551-63533706

销售热线 0551-63533761

官方直营书店 (<http://hssbook.taobao.com>)

版权所有 侵权必究

凡本社图书出现印装质量问题,
请与印制科联系。

联系电话:0551-63533725



MULU 目录

丑小鸭	1
藏在—根签子里的好运气	7
癞蛤蟆	10
红舞鞋	15
皇帝的新衣	23
蜡烛的故事	29
卖火柴的小女孩	35
牧羊女和扫烟囱的小伙子	41
—个豆荚里的五颗豌豆	45
—枚银锭子	50
园丁和他的主人	54
野天鹅	59
海的女儿	67



跳高比赛	75
神奇的箱子	79
挑剔的蝴蝶	83
钟声的召唤	87
踩着面包走路的姑娘	91
拇指姑娘	97
士兵和打火匣	105
皇帝的夜莺	113
枞树	120
小克劳思和大克劳思	125
笨蛋汉斯	131
老头子做事总不会错	136

chǒu xiǎo yā
丑 小 鸭

xià tiān lái le , zài yí gè nóngchǎng lǐ yā mā ma zhèng zài fū xiǎo yā
夏天来了，在一个农场里，鸭妈妈正在孵小鸭。

tā de qíng xù yǒu diǎn zào dòng yīn wei tā bù zhī dao tā nà xiē tiáo pí de xiǎo
她的情绪有点躁动，因为她不知道她那些调皮的小
yā zi men hé shí cái kěn chū lái
鸭子们何时才肯出来。

kā kǎ kǎ yā dàn zhōng yú yí gè jiē yí gè de
“咔！”“咔！”“咔！”鸭蛋终于一个接一个地

pò liè le , xiǎo yā zi men cóng dàn ké lǐ mian tàn chū tóu lái , yòng hào qí de
破裂了，小鸭子们从蛋壳里面探出头来，用好奇的
yǎn jīng dǎ liang zhe zhè ge shì jiè yā mā ma kàn zhe xiǎo yā zi men gāo xìng
眼睛打量着这个世界。鸭妈妈看着小鸭子们高兴

jí le tā pū shān le yí xià chì bǎng bù jīng yì de yí huí tóu què fā
极了。她扑扇了一下翅膀，不经意地一回头，却发
xiàn hái yǒu yí zhī hěn dà de yā dàn táng zài wō lǐ méi yǒu dòng jìng zhè
现还有一只很大的鸭蛋躺在窝里，没有动静。“这

shì zěn me huí shì yā mā ma yǒu diǎn shēng qì yòu yǒu diǎn qí guài dàn
是怎么回事？”鸭妈妈有点生气，又有点奇怪，但
tā hái shì jué dìng zài fū yí huì er
她还是决定再孵一会儿。

suí zhe kā de yí shēng zhè zhī shuò dà de yā dàn zhōng yú pò liè
随着“咔”的一声，这只硕大的鸭蛋终于破裂
le lǐ mian de xiǎo jiā伙 hào qí de tàn chū le tóu yí gè bù xiǎo xīn
了。里面的小家伙好奇地探出了头，一个不小心，
jiù cóng dàn ké lǐ mian fān le chū lái hǎo chǒu lòu de yí zhī xiǎo yā zi a
就从蛋壳里面翻了出来。好丑陋的一只小鸭子啊！

yā mā ma yǒu diǎn shī wàng shèn zhì huái yí tā bú shì zì jǐ de hái zǐ
鸭妈妈有点失望，甚至怀疑他不是自己的孩子。





dì èr tiān shì gè hǎo tiān qì yángguāng càn làn kōng qì qīng xīn yā
第二天是个好天气，阳光灿烂，空气清新，鸭

mā ma dài zhe tā de yì qún yā bǎo bao qù le hù zhuāng hé xiǎo yā zi men
妈妈带着她的一群鸭宝宝去了护庄河。小鸭子们

shén qì huó xiàn de zài shuǐ lǐ yóu de hěn huān kuài nà zhī shuò dà de chǒu xiǎo
神气活现的，在水里游得很欢快。那只硕大的丑小

yā biǎo xiàn de yóu qí hǎo tā yóu yǒng de zī shì hěn guī fàn shuāng jiǎo huà dòng
鸭表现得尤其好，他游泳的姿势很规范，双脚划动

de hěn líng huó yāo bǎn yě tǐng de hěn zhí yā mā ma hěn mǎn yì què dìng
得很灵活，腰板也挺得很直。鸭妈妈很满意，确定

tā jiù shì zì jǐ de hái zǐ
他就是自己的孩子。

kě shì jiē xià lái de rì zi lǐ chǒu xiǎo yā réng rán shòu jìn le tóng
可是接下来的日子里，丑小鸭仍然受尽了同

bàn men hé qí tā dòng wù de qī fu hé xī luò yīn wei tā zhǎng de tài chǒu le
伴们和其他动物的欺负和奚落，因为他长得太丑了。

zuì hòu chǒu xiǎo yā jué dìng dào wài mian qù xún zhǎo xīn de shēng huó tā
最后，丑小鸭决定到外面去寻找新的生活。他

fān guò lí ba lí kāi le nà ge xiǎo nóng chǎng diē diē zhuàng zhuàng de lái dào
翻过篱笆，离开了那个小农场，跌跌撞撞地来到

le yí gè zhǎo zé dì zhè piàn zhǎo zé dì shì yì qún yā yě yā zi de dà běn
了一个沼泽地。这片沼泽地是一群野鸭子的大本

yíng chǒu xiǎo yā zài zhǎo zé dì lǐ xiū xi le piàn kè yòu bèi huí lái de nà
营。丑小鸭在沼泽地里休息了片刻，又被回来的那

qún yā yě yā zi xī luò le yì fān
群野鸭子奚落了一番。

hòu lái chǒu xiǎo yā lái dào yí zuò pò jiù de xiǎo wū zi páng biān cóng
后来，丑小鸭来到一座破旧的小屋子旁边，从

yí gè qiáng fèng lǐ zuān le jìn qù
一个墙缝里钻了进去。

wū lǐ zhù zhe yí wèi lǎo fù rén tā gū kǔ wú yī yǎng le yì
屋里住着一位老妇人。她孤苦无依，养了一

zhī māo hé yì zhī mǔ jī māo hé mǔ jī bìng bù huān yíng chǒu xiǎo yā de dào
只猫和一只母鸡。猫和母鸡并不欢迎丑小鸭的到

lái dàn lǎo fù rén de yǎn shén bù hǎo wù yǐ wéi tā shì yì zhī néng xià dàn
来，但老妇人的眼神不好，误以为他是一只下蛋





de mǔ yā biàn shōu liú le tā
的母鸭，便收留了他。

kě shì chǒu xiǎo yā zài zhè jiān xiǎo mù
可是，丑小鸭在这间小木

wū lì dāi le sān gè xīng qī lián yí gè dàn dōu méi yǒu xià yīn cǐ māo
屋里待了三个星期，连一个蛋都没有下。因此，猫

hé mǔ jī yě jīng cháng chāo xiào tā zuì hòu chǒu xiǎo yā zhǐ dé lí kāi lǎo fù
和母鸡也经常嘲笑他。最后，丑小鸭只得离开老妇

rén de jiā qù wài miàn xún zhǎo shǔ yú zì jǐ de tiān kōng
人的家，去外面寻找属于自己的天空。

chǒu xiǎo yā hěn xǐ huān yǎng wàng tiān kōng yīn wèi tā shí cháng néng kàn dào
丑小鸭很喜欢仰望天空，因为他时常能看到

yì qún měi lì de dà niǎo cóng zì jǐ de tóu dǐng fēi guò tā men de chì bǎng
一群美丽的大鸟从自己的头顶飞过。他们的翅膀

chún bái guāng jié bó zi xiū cháng xiān xì míng jiào shēng xiǎng liàng yōu yang zài tiān
纯白光洁，脖子修长纤细，鸣叫声响亮悠扬，在天

kōng zhōng zhǎn qīng gāo fēi de zī tài gèng shì yōu yǎ mí rén
空中展翅高飞的姿态更是优雅迷人。

chǒu xiǎo yā kàn dāi le tā wàng jì le shí jiān yě wàng jì le nà xiē
丑小鸭看呆了，他忘记了时间，也忘记了那些

bù kāi xīn de zāo yù
不开心的遭遇。

dāng chǒu xiǎo yā zhī dào nà qún dà niǎo hái yǒu gè měi lì de míng zì
当丑小鸭知道那群大鸟还有个美丽的名字——

tiān é shí tā shèn zhì kāi shǐ huàn xiǎng xī wàng yǒu zhāo yí rì tā yě néng fēi
天鹅时，他甚至开始幻想，希望有朝一日他也能飞



shàng tiān kōng yǔ tiān é men yì qǐ qù kàn kan zhè ge jīng cǎi de shì jiè
上天空，与天鹅们一起，去看看这个世界。

dàn shì měi lì de huànxiǎng bù néng jiě jué xiàn shí de wèn tí hěn kuài
但是美丽的幻想不能解决现实的问题。很快，

hán lěng de dōng tiān lái le shuǐ miàn kāi shǐ màn màn de dòng jié chǒu xiǎo yā zài shuǐ
寒冷的冬天来了，水面开始慢慢地冻结，丑小鸭在水

lǐ néng yóu dòng de fàn wéi yuè lái yuè xiǎo zuì hòu tā bèi dòng zài le shuǐ miàn shàng
里能游动的范围越来越小。最后，他被冻在了水面上。

xìng hǎo dì èr tiān yǒu wèi shàn liáng de nóng fū jiāng chǒu xiǎo yā jiě jiù
幸好，第二天有位善良的农夫将丑小鸭解救

le chū lái bìng bǎ tā dài huí le jiā chǒu xiǎo yā dé dào le nóng fū qī zi
了出来，并把他带回了家。丑小鸭得到了农夫妻子

de xī xīn zhào liào
的悉心照料。

yì qún hái zǐ pǎo guò lái xiǎng hé chǒu xiǎo yā wán kě chǒu xiǎo yā yǐ wéi
一群孩子跑过来，想和丑小鸭玩。可丑小鸭以为

tā men yào shāng hài zì jǐ biàn dōng táo xī cuān bǎ nóng fū de jiā nòng de luàn qī
他们要伤害自己，便东逃西窜，把农夫的家弄得乱七

bā zāo zuì hòu tā zhōng yú táo chū lái le lái dào dà xuě fù gài de guàn mù
八糟。最后，他终于逃出来了，来到大雪覆盖的灌木

cóng zhōng jīng lì le zhè me duō de mó nǎn chǒu xiǎo yā jiàn jiàn biàn de chéng shú le
丛中。经历了这么多的磨难，丑小鸭渐渐变得成熟了。

yòu yí gè chūn nuǎn huā kāi de jì jié lái lín le chǒu xiǎo yā xīn lǐ
又一个春暖花开的季节来临了，丑小鸭心里

yáng yì zhe wú xiàn de huān xǐ jí shǐ zài hán lěng de dōng tiān tā réng rán xiāng
洋溢着无限的欢喜。即使在寒冷的冬天，他仍然相

xìn chūn tiān bù jiǔ jiù huì dào lái tā pāi dǎ zhe zì jǐ de chì bǎng jīng
信，春天不久就会到来。他拍打着自己的翅膀，惊

yì de fā xiàn tā men biàn de fēi cháng yǒu lì tuō zhe tā zhí chōng yún xiāo tā
异地发现它们变得非常有力，托着他直冲云霄。他

zài tiān shàng jiāo ào de fēi a fēi zuì hòu luò zài le yí gè huā yuán lǐ
在天上骄傲地飞啊飞，最后落在了一个花园里。

zài huā yuán de páng biān yǒu yí tiáo wǎn yán de xiǎo hé hé liú shàng huǎn
在花园的旁边，有一条蜿蜒的小河，河流上缓

huǎn de yóu lái le jǐ zhī měi lì de tiān é tā men zī tài yōng róng fēng zī
缓地游来了几只美丽的天鹅。他们姿态雍容，风姿





chuò yuē lìng chǒu xiǎo yā shí fēn xiàn mù

绰约，令丑小鸭十分羡慕。

cǐ shí chǒu xiǎo yā de xīn lǐ wú bǐ jī dòng tā bù zì jué de yóu

此时，丑小鸭的心里无比激动，他不自觉地游

xiàng le nà qún tiān é nà qún bái tiān é bù dàn sī háo bù xián qī tā fǎn

向了那群天鹅。那群白天鹅不但丝毫不嫌弃他，反

ér fēn fēn yóu guò lái qīn nī de hé tā dǎ zhāo hu zěn me huí shì chǒu

而纷纷游过来，亲昵地和他打招呼。怎么回事？丑

xiǎo yā dī xià tóu tā kàn dào zì jǐ zài shuǐ zhōng de dào yǐng jìng shì yì zhī fēi

小鸭低下头，他看到自己在水中的倒影竟是一只非

cháng měi lì de tiān é tā yǒu zhe jīng yíng xuě bái de yǔ máo xiān hóng měi lì

常美丽的天鹅！他有着晶莹雪白的羽毛，鲜红美丽

de zuǐ ba gāo guì yōu yǎ de zī tài à tā biàn de hé nà xiē tā céng

的嘴巴，高贵优雅的姿态。啊，他变得和那些他曾

jīng wú bǐ xiàn mù de tiān é yí yàng měi lì le

经无比羡慕的天鹅一样美丽了！

jǐ zhī tiān é duì chǒu xiǎo yā de dào lái biǎo shì rè liè de huān yíng tā

几只天鹅对丑小鸭的到来表示热烈的欢迎，他

men hái yòng zuǐ ba bāng tā lǐ shùn yǔ máo chǒu xiǎo yā xìng fú de jiǎn zhí yào yūn

们还用嘴巴帮他理顺羽毛。丑小鸭幸福得简直要晕

guo qu le zhè ge shí hòu huā yuán lì pǎo lái le jǐ ge xiǎo hái zǐ tā men

过去了。这个时候，花园里跑来了几个小孩子，他们

shì lái gěi tiān é wèi shí de tū rán yí gè hái zǐ jīng jiào le qǐ lái

是来给天鹅喂食的。突然，一个孩子惊叫了起来：

kàn a xīn lái le yì zhī xiǎo tiān é tā shì tiān é qún lǐ zuì měi lì de

“看啊，新来了一只小天鹅，他是天鹅群里最美丽的

yì zhī

一只！”

qí tā de hái zǐ yě dōu jīng hū qǐ lái tā men duì zhè ge xīn chéng

其他的孩子也都惊呼起来，他们对这个新成

yuán jǐ yǔ tè bié de chǒng ài chǒu xiǎo yā zhēn shì shòu chǒng ruò jīng jīng lì

员给予特别的宠爱。丑小鸭真是受宠若惊。经历

le zhè me duō de kùn nán tā zhōng yú yíng lái le měi hǎo de shēng huó cǐ

了这么多的困难，他终于迎来了美好的生活。此

kè tā zhēn xiǎng fàng shēng gē chàng shēng huó shì duō me měi hǎo a

刻，他真想放声歌唱，生活是多么美好啊！

cáng zài yì gēn qiān zǐ lǐ de hǎo yùn qì 藏在一根签子里的好运气

cóng qián yǒu gè hěn pín qióng de rén tā shì gè xuǎn gōng zhuān mén tì
从前，有个很贫穷的人，他是个旋工，专门替
rén zhì zuò sǎn gǎn hé sǎn bǐng xiǎn rán zhè bìng bú shì gè néng gòu zhuān hěn duō
人制作伞杆和伞柄。显然，这并不是个能够赚很多
qián de gōng zuò yīn cǐ tā men yì jiā guò zhe fēi cháng jié jū de shēng huó
钱的工作。因此，他们一家过着非常拮据的生活。

tā jiā de yuàn zǐ lǐ zhòng zhe hěn duō huā qiū guǒ shù zhè xiē huā qiū
他家的院子里，种着很多花楸果树。这些花楸
guǒ shù zhōng jiān hái zhǎng zhe yì kē lí shù yí hàn de shì zhè kē lí shù bìng
果树中间，还长着一棵梨树，遗憾的是，这棵梨树并
bù jiē guǒ shí
不结果实。

yǒu yì tiān yè lǐ guā qǐ le yì cháng dà fēng bào zài nà ge kǒng
有一天夜里，刮起了一场大风暴。在那个恐
bù de yè wǎn nà kē lí shù de yì gēn hěn cū zhuàng de shù zhī bèi guā duàn le
怖的夜晚，那棵梨树的一根很粗壮的树枝被刮断了。

xuǎn gōng xián lái wú shì jiù bǎ nà gēn duàn shù zhī tuō jìn gōng zuò jiān
旋工闲来无事，就把那根断树枝拖进工作间，
jiā gōng chéng le yì gè dà lí de xíng zhuàng zhī hòu tā yòu gān cuì jiāng zhè
加工成了一个梨的形状。之后，他又干脆将这
ge dà lí chē chéng le hěn duō gè xiǎo lí
个大梨车成了很多个小梨。

zhè kē lí shù zhōng yú jiē guǒ le tā tiáo kǎn dào tā jiāng zhè
“这棵梨树终于结果了！”他调侃道。他将这
xiē xiǎo mù lí gěi hái zǐ men dāng wán jù wán
些小木梨给孩子们当玩具玩。

xuǎn gōng suǒ zài de guó jiā jīng cháng huì xià yǔ suǒ yǐ sǎn shì bì bèi
旋工所在的国家经常会下雨，所以伞是必备





de yǔ jù piān piān xuàn gōng jiā lǐ hěn qióng zhǐ yǒu yì bǎ dà sǎn yì bǎ
的雨具。偏偏旋工家里很穷，只有一把大伞。一把
sǎn quán jiā rén gòng yòng zài jiā shàng nián shēn rì jiǔ yīn cǐ zhè bǎ sǎn dào chù
伞全家人共用，再加上年深日久，因此这把伞到处
dōu shì máo bìng cháng cháng bú shì gǔ jià chū le wèn tí jiù shì gǔ sǎn de huán
都是毛病，常常不是骨架出了问题，就是箍伞的环
duàn diào le xià yǔ tiān shí rú guǒ fēng guā de tài dà de huà sǎn miàn jīng
断掉了。下雨天时，如果风刮得太大的话，伞面经
cháng hái huì bèi chuī fān guò qù
常还会被吹翻过去。

zhè bu sǎn yòu chū wèn tí le zhè cì shì diào le yì kē kǒu zi
这不，伞又出问题了，这次是掉了一颗扣子。

xuàn gōng zhǎo le hǎo jiǔ shǐ zhōng méi yǒu zhǎo dào nà kē yí shī de kǒu zi dàn
旋工找了好久，始终没有找到那颗遗失的扣子，但
shì què fā xiàn le yì gè gěi hái zǐ men wán de xiǎo mù lí xiǎo mù lí hé
是却发现了一个给孩子们玩的小木梨。小木梨和
sǎn shàng kǒu zi de dà xiǎo chà bu duō ér qiè xíng zhuàng yě xiāng fāng xuàn gōng jiù
伞上扣子的大小差不多，而且形状也相仿，旋工就
yòng zhè ge xiǎo mù lí lái dài tì kǒu zi tā zài xiǎo mù lí shàng záo le gè
用这个小木梨来代替扣子。他在小木梨上凿了个

xiǎo dòng rán hòu yòng xiàn chuān qǐ lái jiāng sǎn láo láo
小洞，然后用线穿起来，将伞牢牢
gū zài le yì qǐ
箍在了一起。

yì nián hòu
一年后，

xuàn gōng yào dào shǒu dū
旋工要到首都
qù sòng sǎn bà jiāo
去送伞把。交
huò de shí hòu tā
货的时候，他
fù sòng le yì xiē chē
附送了一些车
hǎo de xiǎo mù lí
好的小木梨，



shàngmian dōu diào zhe bàn gè huán xuàn gōng hái xiàng huò zhǔ men yǎn shì le rú hé
上面都吊着半个环。旋工还向货主们演示了如何
shǐ yòng xiǎo mù lí lái lāi gǔ sān huò zhǔ men méi yǒu yì yì yú shì sān bǎ
使用小木梨来箍伞，货主们没有异议。于是，伞把
lián tóng xiǎo mù lí yì tóng lái dào le měi guó měi guó rén hěn kuài jiù fā xiàn
连同小木梨一同来到了美国。美国人很快就发现
zhè xiē xiǎo mù lí bǐ nà xiē pǔ tōng de kòu zǐ hǎo yòng de duō ér qiě wài xíng
这些小木梨比那些普通的扣子好用得多，而且外形
yě gèng měi guān yīn cǐ sān shāng xū yào hěn duō nà zhǒng xiǎo mù lí yǐ biàn
也更美观。因此，伞商需要很多那种小木梨，以便
bǎ sān láo láo de gū zhù
把伞牢牢地箍住。

dīng dān xiàng xuě piàn bān fēn zhì tà lái hěn duō sān shāng dōu xiàng xuàn gōng
订单像雪片般纷至沓来，很多伞商都向旋工
dīng gòu le zhè yàng de xiǎo mù lí zhè ge pín qióng de xuàn gōng kāi shǐ máng lù
订购了这样的小木梨。这个贫穷的旋工开始忙碌
qǐ lái zhěng tiān máng zhe zuò zhè yàng de xiǎo mù lí tā bù tíng de chē a chē
起来，整天忙着做这样的小木梨。他不停地车啊车
a chē le yì chē yòu yì chē de xiǎo mù lí zuì hòu zhèng le hěn duō de tóng
啊，车了一车又一车的小木梨，最后挣了很多的铜
bì yě zhèng le hěn duō de yín bì
币，也挣了很多的银币。

wǒ de è yùn zhōng yú jié shù le xìng yùn nǚ shén kāi shǐ qīng lài wǒ
“我的厄运终于结束了，幸运女神开始青睐我
le zhè dōu shì zhè kē shén qí de lí shù dài lái de tā de rì zi kāi
了。这都是这棵神奇的梨树带来的。”他的日子开
shǐ hǎo qǐ lái le bú zài xiàng guò qù nà yàng pín qióng tā hái jiàn le yì gè
始好起来了，不再像过去那样贫穷。他还建了一个
dà chē jiān gù yòng le xǔ duō bāng shǒu shēng yì yuè zuò yuè hóng huǒ dāng rán
大车间，雇用了许多帮手，生意越做越红火。当然，
tā xiàn zài de xīn qíng yě hǎo duō le
他现在的心情也好多了。

tā cháng cháng huì yóu zhōng de gǎn tàn yì gēn qiān zǐ dōu kě néng dài lái
他常常会由衷地感叹：“一根签子都可能带来
hǎo yùn qì
好运气。”





癞蛤蟆

hěn jiǔ hěn jiǔ yǐ qián zài yī kǒu gǔ jǐng de qiáng bì fèng xì lǐ zhù
很久很久以前，在一口古井的墙壁缝隙里，住
zhe lài há ma yì jiā zhè jiā lài há ma zài gǔ jǐng zhōng dāi de rì zi shí
着癞蛤蟆一家。这家癞蛤蟆在古井中待的日子实
zài shì tài jiǔ le jiù lián tā men zì jǐ yě bù zhī dào shì cóng shén me shí hou
在是太久了，就连它们自己也不知道是从什么时候
kāi shǐ jū zhù zài zhè lǐ de
开始居住在这里的。

zhè jiā de lǎo lài há ma xián lái wú shì shí jīng cháng huì gēn xiǎo lài
这家的老癞蛤蟆闲来无事时，经常会跟小癞
hà ma men jiǎng shù guò qù de shì qing kě shì tóng yàng de gù shi tīng duō
蛤蟆们讲述过去的事情。可是，同样的故事听多
le xiǎo lài há ma men jiù méi yǒu xìng qù zài tīng xià qù le tā men rèn wéi
了，小癞蛤蟆们就没有兴趣再听下去了，它们认为

lǎo lài há ma hěn luō suo
老癞蛤蟆很啰唆。

zhè tiān lǎo lài há ma jiǎng
这天，老癞蛤蟆讲

wán lǎo gù shi hòu jiù xiàng dà jiā bào
完老故事后，就向大家爆

chū le yí gè jīng rén
出了一个惊人

de mì mì tā mō
的秘密。它摸

zhe qí zhōng yì zhī xiǎo
着其中一只小

lài há ma de tóu shuō
癞蛤蟆的头说



dào wǒ men lài há ma jiā zú yì zhí yǒu gè mì mì xiàn zài wǒ jiù gào
道：“我们癞蛤蟆家族一直有个秘密，现在我就告
su nǐ men ba wǒ men lài há ma jiā zú hé nà xiē qīng wā wán quán bù tóng
诉你们吧！我们癞蛤蟆家族和那些青蛙完全不同，
lài há ma jiā zú měi chuán sān dài qí zhōng yì zhī lài há ma de tóu dǐng shàng jiù
癞蛤蟆家族每传三代，其中一只癞蛤蟆的头顶上就
huì zhǎng chū yì kē bǎo shí wǒ men dōu yǒu zhè zhǒng kě néng dāng rán yě bù pái
会长出一颗宝石。我们都有这种可能，当然也不排
chú wǒ lǎo lài há ma shuō zhe bù yóu zì zhǔ de mō le mō zì jǐ de
除我。”老癞蛤蟆说着，不由自主地摸了摸自己的
nǎo dai qí tā de lài há ma yě bù yuē ér tóng de qù mō zì jǐ de nǎo
脑袋，其他的癞蛤蟆也不约而同地去摸自己的脑
dai kě shì shéi yě méi yǒu mō dào bǎo shí
袋，可是谁也没有摸到宝石。

qí zhōng yǒu yì zhī zhǎng de zuì xiǎo zuì chǒu de lài há ma tā jīng cháng shòu
其中有一只长得最小最丑的癞蛤蟆，它经常受
dào dà jiā de cháo fěng suǒ yǐ hěn zì bēi tā jué de chuán shuō zhōng de nà kē
到大家的嘲讽，所以很自卑。它觉得传说中的那颗
bǎo shí gēn zì jǐ méi yǒu shén me guān xi yě jiù méi yǒu mō zì jǐ de tóu
宝石跟自己没有什么关系，也就没有摸自己的头。
tā hěn bù xǐ huan xiàn zài shēng huó de huán jìng xī wàng néng gòu jìn kuài lí kāi zhè lǐ
它很不喜欢现在生活的环境，希望能够尽快离开这里。

yú shì chǒu lài há ma měi tiān bù tíng de wǎng shàng tiào xī wàng néng gòu
于是，丑癞蛤蟆每天不停地往上跳，希望能够
tiào chū zhè kǒu shēn jǐng kě shì tā tài āi xiǎo le zěn me yě tiào bu chū
跳出这口深井。可是，它太矮小了，怎么也跳不出
qù chǒu lài há ma bìng bú qì něi tā jì xù cháo jǐng kǒu tiào zhe
去。丑癞蛤蟆并不气馁，它继续朝井口跳着。

zhè shí yì zhī shuǐ tǒng cóng jǐng kǒu pāo xià lái le yǒu rén yào tí
这时，一只水桶从井口抛下来了——有人要提
shuǐ jiāo cài yuán zi zhè kě shì gè hǎo jī huì zhè zhī chǒu lài há ma pīn
水浇菜园子。这可是个好机会！这只丑癞蛤蟆拼
jìn quán lì fèn lì de tiào dào le nà zhī tǒng lǐ zhōng yú bèi dài chū le shuǐ jǐng
尽全力，奋力地跳到了那只桶里，终于被带出了水井。

suí hòu tā bèi rén lián shuǐ yì qǐ pō dào le yì kē dà bái cài xià mian
随后，它被人连水一起泼到了一棵大白菜下面。





dà bái cài shàngmianzhèng hǎo yǒu yì zhī xiǎo qīngchóng tā zài chǒu lài há ma
大白菜上面正好有一只小青虫，它在丑癞蛤蟆

miàn qián niǔ dòng zhe hái juē zhe pì gu chǒu lài há ma dāng rán bú huì fàng guo
面前扭动着，还撅着屁股。丑癞蛤蟆当然不会放过

tā yì kǒu jiù bǎ tā tūn xià le rán hòu hái huí wèi sì de jǔ jué zhe zuǐ ba
它，一口就把它吞下了，然后又回味似的咀嚼着嘴巴。

chǒu lài há ma kāi shǐ huán gù zhōu wéi de shì jiè tā yí huì er kàn
丑癞蛤蟆开始环顾周围的世界，它一会儿看

kan zhè kē bái cài yí huì er yòu mō mō nà kē qín cài xī qí de bù dé
看这棵白菜，一会儿又摸摸那棵芹菜，稀奇得不得

liǎo tā nà dāi dāi shǎ shǎ de yàng zi zhēn shì ràng rén rěn jùn bù jīn tā
了。它那呆呆傻傻的样子，真是让人忍俊不禁。它

de dào lái jīng rǎo dào le zhù zài cài yuán zi lǐ miàn de gè zhǒng chóng zi chóng
的到来惊扰到了住在菜园子里面的各种虫子，虫

zi men quán bù dōu pá chū lái bì nǎn sì de táo zǒu le
子们全部都爬出来，避难似的逃走了。

chǒu lài há ma jué de tā men táo pǎo de qíng jǐng shí zài shì tài yǒu qù
丑癞蛤蟆觉得它们逃跑的情景实在是太有趣

le yú shì tā gù yì chòng zhe nà xiē chóng zi tiào qù tā tiào jìn yí bù
了，于是它故意冲着那些虫子跳去。它跳近一步，

bèi zhuī zhú de chóng zi jiù hòu tuì yí bù yǒu chì bǎng de chóng zi zài bàn kōng
被追逐的虫子就后退一步。有翅膀的虫子在半空

zhōng fēi wǔ shèn zhì hái gù yì zài chǒu lài há ma de tóu dǐng shàng zhāo yáo méi
中飞舞，甚至还故意在丑癞蛤蟆的头顶上招摇；没

you chì bǎng de chóng zi kě jiù zāo yāng le tā men bèi chǒu lài há ma yì shé tou
有翅膀的虫子可就遭殃了，它们被丑癞蛤蟆一舌头

jiù juǎn jìn le dù li chǒu lài há ma zhēn shì bǔ shí gāo shǒu yì zhāng zuǐ
就卷进了肚里。丑癞蛤蟆真是捕食高手，一张嘴，

jǐ zhī shèn zhì shí jǐ zhī chóng zi jiù bèi tā xiāo miè le
几只、甚至十几只虫子就被它消灭了。

zhèng dāng chǒu lài há ma jìn xìng de bǔ shí shí tiān kōng tū rán xià qǐ
正当丑癞蛤蟆尽兴地捕食时，天空突然下起

le dà yǔ chǒu lài há ma de tuǐ zài jī mǎn shuǐ de dì miàn shàng huá xíng jiù
了大雨。丑癞蛤蟆的腿在积满水的地面上滑行，就

xiàng chuán jiǎng zài shuǐ miàn shàng huá yí yàng fēi cháng xùn sù
像船桨在水面上划一样，非常迅速。